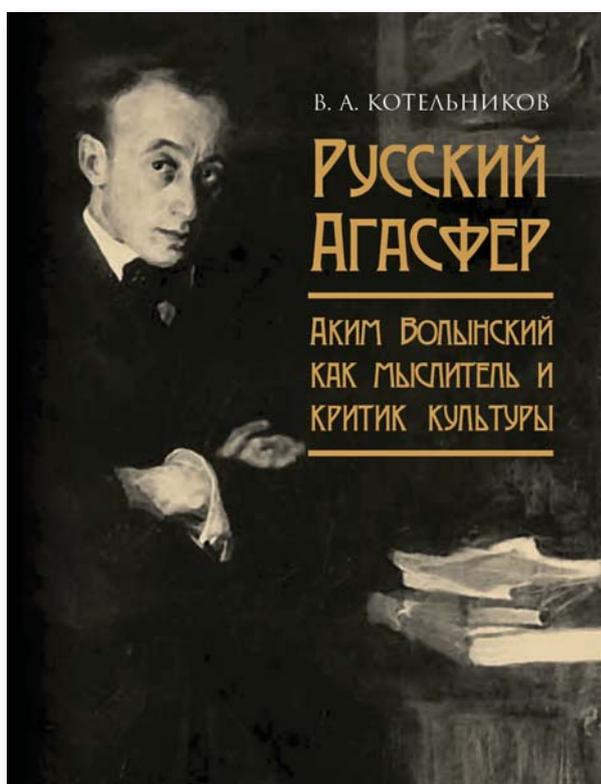


Философические письма. Русско-европейский диалог. 2023. Т. 6, № 1. С. 243–247.

Philosophical Letters. Russian and European Dialogue. 2023. Vol. 6, no. 1. P. 243–247.

ЗЕРКАЛО ГУТЕНБЕРГА

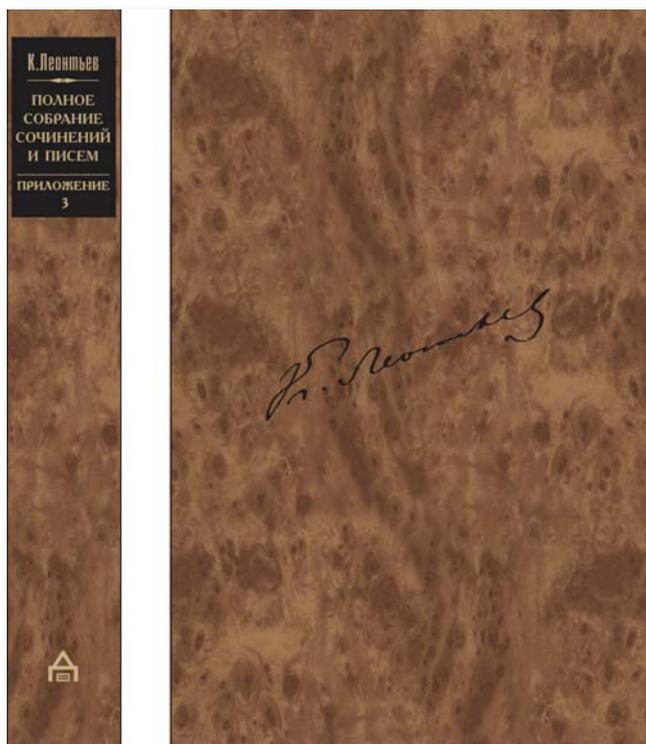
Редакция журнала «Философические письма. Русско-европейский диалог» представляет читателю новые книги, вышедшие в 2021–2023 годах



Котельников В. А. Русский Агасфер: А. Волынский как мыслитель и критик культуры. — СПб.: Владимир Даль, 2023. — 509 с.

В книге рассматривается многообразная деятельность русского мыслителя, литературного, театрального и балетного критика, искусствоведа Акима Львовича Волынского (1863–1926), его сложная эволюция, в ходе которой он от аналитического углубления в наследие Б. Спинозы и И. Канта пришел к своему «критическому идеализму» и с этой позиции обратился к исследованию русской литературы и критики XIX – начала XX веков. Значительнейшими результатами такой работы стали его книги «Ф. М. Достоевский», «Н. С. Лесков», «Русские критики».

Более трехсот его статей о балете и «Книга ликований» составляют своеобразную «философию танца» в эпоху расцвета русского балета в первой четверти двадцатого века. Как искусствовед он создал фундаментальные труды о Леонардо да Винчи и Рембрандте. В книге использованы многочисленные историко-культурные материалы, в том числе извлеченные из архивов, и впервые публикуется работа Волынского «Гиперборейский гимн», сопровождаемая подробным комментарием.

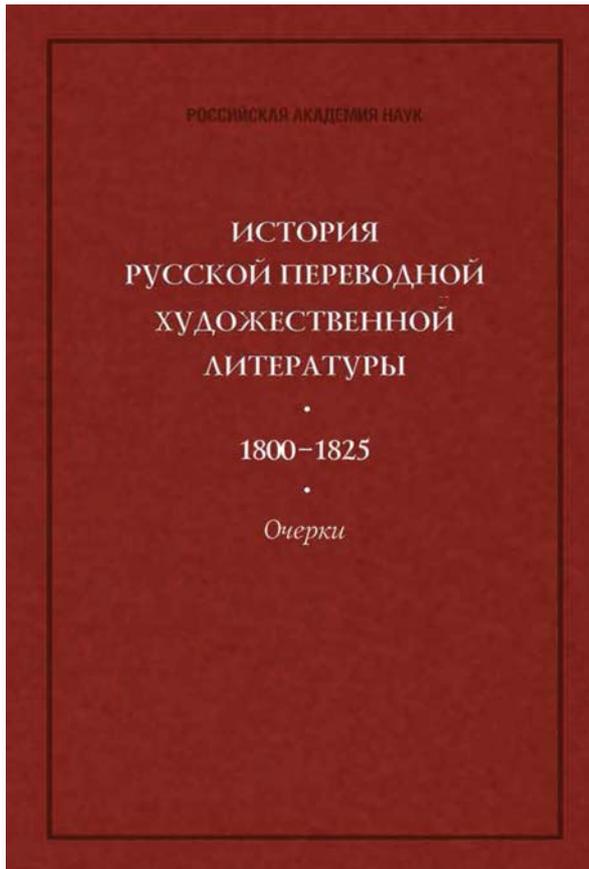


Леонтьев К. Н. Полное собрание сочинений и писем в 12 томах. Приложение. Кн. 3. Летопись жизни и творчества К. Н. Леонтьева (1831–1891). Ч. 1: 1831–1880 / Сост. О. Л. Фетисенко. — СПб.: Владимир Даль, 2022. — 703 с.

Леонтьев К. Н. Полное собрание сочинений и писем в 12 томах. Приложение. Кн. 4. Летопись жизни и творчества К. Н. Леонтьева (1831–1891). Ч. 2: 1881–1891 / Сост. О. Л. Фетисенко. — СПб.: Владимир Даль, 2022. — 735 с.

Впервые созданный хронологический свод, посвященный жизни и творчеству Константина Николаевича Леонтьева (1831–1891), подготовлен на основе завершеного в 2021 году Полного собрания сочинений и писем этого выдающегося русского мыслителя и писателя, дополняет его и может послужить фактологической основой для будущих исследований. Здесь в сжатом виде собрано и систематизировано все, что известно о биографии К. Н. Леонтьева, его предках, круге общения, прижизненной рецепции его творчества. В научный оборот впервые вводится множество архивных документов и материалов

редкой периодики, оставшихся за рамками историко-литературного комментария к упомянутому собранию. Издание состоит из двух книг (1831–1880 и 1881–1891 годы) и сопровождается библиографическими и предметными указателями. Книги адресованы не только специалистам-гуманитариям, но и широкому кругу читателей, интересующихся русской культурой.



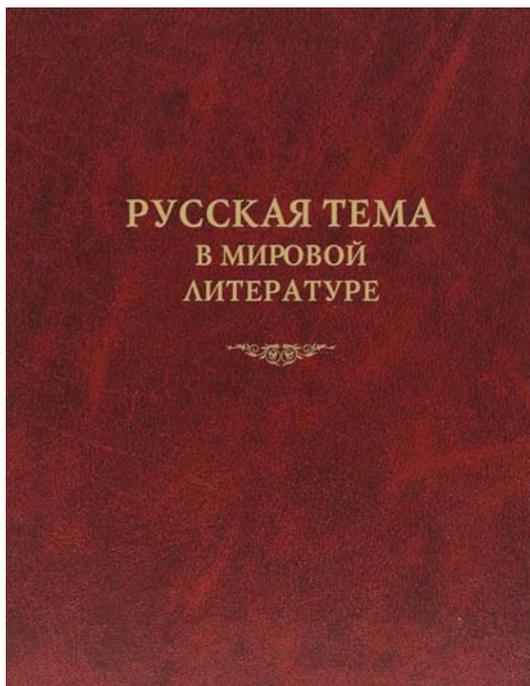
История русской переводной художественной литературы 1800–1825 гг.: Очерки / Отв. ред. В. Е. Багно, Е. Е. Дмитриева, М. Ю. Коренева. — СПб.: Нестор-История, 2022. — 712 с.

Коллективная монография Отдела взаимосвязей русской и зарубежных литератур является продолжением «Истории русской переводной художественной литературы» под редакцией Ю. Д. Левина, вышедшей в свет в 1995–1996 гг. и охватывавшей период от Древней Руси до конца XVIII в. В основу нового тома положен «национальный принцип», предполагающий рассмотрение материала по отдельным странам, из которых выбраны наиболее значимые для русского культурного пространства в 1800–1825 гг.: Франция,

Англия, Германия, Италия и Испания. Особое место в этом ряду занимает античная литература, «вечный спутник» литературы отечественной, которому посвящена отдельная глава данного коллективного труда. Внутри каждого раздела материал распределяется по жанрам (поэзия, проза, драма).

Фронтальный просмотр вышедших в эти годы переводов, сличение их с оригиналами, анализ откликов в печати, в письмах и воспоминаниях участников литературного процесса, позволил представить общую картину бытования переводной литературы внутри русской литературы, выявить литературные приоритеты эпохи, читательские предпочтения, очертить формирующийся русский канон европейской литературы, не всегда совпадающий с канонами, существовавшими внутри описываемых европейских литератур, и отличающийся от современного канона, принимаемого за основу в истории европейских литератур. Особое внимание уделено переводческим принципам данного периода, рассматриваемых в контексте становления русского литературного языка, а также критике перевода и формирующимся критериям оценки переводного текста.

Общий объем коллективной монографии — 65 а. л.



Русская тема в мировой литературе: Коллективная монография / Алексеев М. П., Дмитриева Е. Е., Заборов П. Р. и др. — СПб.: Нестор-История, 2023. — 360 с.

Подводя итоги в статье «Борис Годунов и Дмитрий Самозванец в западноевропейской драме», академик М. П. Алексеев, выдающийся гуманитарий XX в., писал: «Наш обзор закончен. Возможны ли еще обновления сюжета о Дмитрие и Борисе — покажет будущее. Но уже теперь следует признать, что этот сюжет за свои трехвековые странствования по мировой литературе дал немало крупнейших драматических произведений огромного литературного значения.

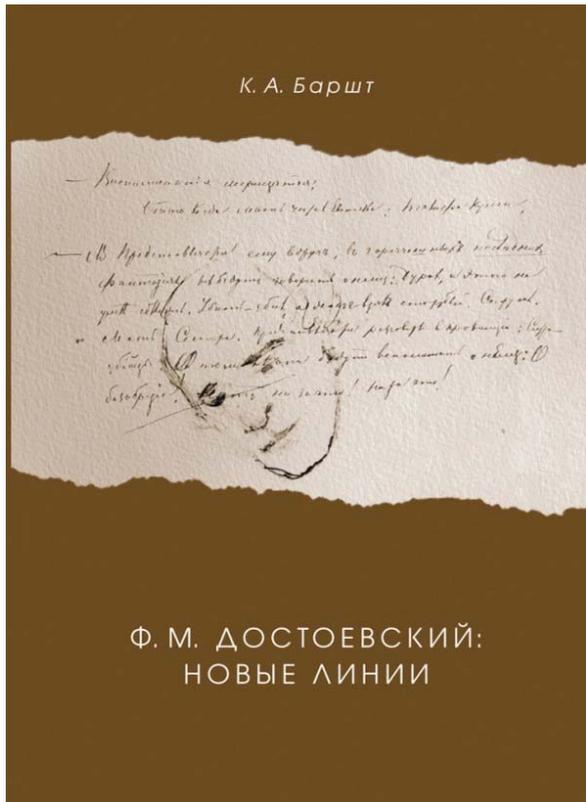
Вариации его были многочисленны и раз-

нообразны — от обстановочных исторических драм с занимательной интригой к трагедиям большого философского смысла». Этими же словами можно было бы охарактеризовать в целом все те художественные произведения, которые посвящены русской теме и русским темам в зарубежной художественной литературе. «Обновления сюжета», т.е. выявление и анализ новых фактов, имеющих отношения к огромному массиву литературных текстов на всех языках мира, в которых Россия и русские увиденны сквозь призму интересов, осведомленности и прозорливости различных народов, не прекращаются.

Ученики и единомышленники М. П. Алексеева, авторитетные специалисты в области изучения международных связей русской литературы, как отечественные ученые, так и их коллеги из Италии, Польши, Южной Кореи и Бразилии, показывают, как частные события отечественной истории, через литературы стран Востока и Запада, не только формируют образ России в мире, но становятся фактами мировой истории. В их работах затронуты такие вопросы, как восприятие России в мире: культурные стереотипы и литературные клише; «русское присутствие» в произведениях зарубежных авторов; отражение тематики, проблематики и сюжетно-образной системы русской литературы в иностранной словесности и многие другие.

Представленные в коллективной монографии исследования позволяют расширить и уточнить наши представления о «русской теме» в немецкой, французской, английской, испанской, итальянской, австрийской, польской, грузинской, китайской, корейской и бразильской литературах XVI–XX вв.

Общий объем коллективной монографии — 24 а. л.



Баршт К. А. Ф. М. Достоевский: Новые линии. — СПб.: Нестор-История, 2022. — 544 с.

Книга доктора филологических наук К. А. Баршта содержит новые сведения о творческом процессе писателя, об истории создания его романов, выдвигает новые версии прототипов ряда его произведений, раскрывает смысл не прочитанных ранее записей в его записных тетрадях, анализирует перспективы инновационных текстологических решений при изучении и публикации черновых рукописей писателя, а также роль, которую сыграло в его жизни и творчестве знакомство с трудами архимандрита Феодора (А. М. Бухарева).

Книга предназначена для широкого круга читателей, включая студентов филологических факультетов и специалистов в области изучения истории русской литературы.

Багно В. Е. Под абсурдинку: 11 / Предисловие А. Ю. Арьева. — СПб.: Вита Нова, 2021. — 40 с.

Книга известного петербургского филолога Всеволода Багно — сборник комических текстов в афористическом жанре: каламбуров, парадоксов, алогизмов. Используя в названии созвучие слов «сурдинка» и «абсурд», автор приглашает читателя к своеобразной игре, основанной на неожиданном смешении смыслов, обнажении парадоксальных стереотипов современного языка и массового сознания. Это уже одиннадцатая книга В. Е. Багно в этом жанре: первый по счету сборник «Под абсурдинку» вышел в 2001 году, десятый — в 2019-м.